

# El mercado de opciones MNsure

## Su recurso integral para la cobertura de salud



La inscripción abierta para 2017 rige del 1 de noviembre de 2016 al 31 de enero de 2017

### Hay ayuda financiera disponible

Dependiendo del ingreso y tamaño de la familia, usted puede calificar para obtener un plan con descuento de una compañía de seguros privada, o la cobertura gratuita o de bajo costo de un programa público subsidiado por el estado. **MNsure es el único lugar** donde los residentes de Minnesota pueden calificar para obtener ayuda financiera, tal como créditos impositivos para pagar primas mensuales, reducciones del costo médico compartido o cobertura mediante Medical Assistance (Asistencia Médica) o MinnesotaCare.

#### Planes de salud privados (Private Health Plans)

También conocidos como “planes de salud calificados” o QHP (Qualified Health Plans). Son planes de salud ofrecidos por compañías de seguros. Hay ayuda financiera disponible según sus ingresos, el tamaño de la familia y el costo del seguro en su área. **Para calificar, hay que adquirir los planes a través de MNsure.**

#### MinnesotaCare

Cubre a los residentes de Minnesota de bajos ingresos que no tienen acceso a cobertura asequible de atención de salud ni son elegibles para recibir Medical Assistance. El ingreso y el tamaño de la familia determinan las primas mensuales reducidas. Las personas elegibles pueden inscribirse durante todo el año.

#### Medical Assistance

El programa de Medicaid para Minnesota cubre a muchas personas de bajos ingresos, especialmente a menores y mujeres embarazadas. No se paga prima mensual. Las personas elegibles pueden inscribirse durante todo el año.

La siguiente tabla muestra la ayuda financiera para la que usted podría calificar, dependiendo del ingreso y tamaño del hogar.

| Miembros en el hogar                 | Medical Assistance para adultos mayores de 18 años<br>Ingreso mensual/anual (hasta) | Medical Assistance para menores<br>Ingreso mensual/anual (hasta)<br><i>(Se aplican límites de ingresos ligeramente más altos a los niños menores de 2 años)</i> | Medical Assistance para mujeres embarazadas<br>Ingreso mensual/anual (hasta) | MinnesotaCare<br>Ingreso anual* (hasta) | Créditos tributarios para planes de salud privados<br>Ingreso anual* (hasta) | Planes de salud privados con prima mensual. No elegible para créditos de impuesto.<br>Ingreso anual (por encima de) |
|--------------------------------------|---|---|--|---|--|---|
| 1                                    | \$1,316 / \$15,800  | \$2,722 / \$32,670  | no se aplica   | \$23,760                                | \$47,520   | \$47,520  |
| 2                                    | \$1,777 / \$21,333  | \$3,675 / \$44,110  | \$3,715 / \$44,591   | \$32,040                                | \$64,080   | \$64,080  |
| 3                                    | \$2,238 / \$26,866  | \$4,629 / \$55,550  | \$4,679 / \$56,156   | \$40,320                                | \$80,640   | \$80,640  |
| 4                                    | \$2,699 / \$32,398  | \$5,582 / \$66,990  | \$5,643 / \$67,720   | \$48,600                                | \$97,200   | \$97,200  |
| 5                                    | \$3,160 / \$37,931  | \$6,535 / \$78,430  | \$6,607 / \$79,285   | \$56,880                                | \$113,760  | \$113,760   |
| 6                                    | \$3,622 / \$43,464  | \$7,489 / \$89,870  | \$7,570 / \$90,850   | \$65,160                                | \$130,320  | \$130,320   |
| 7                                    | \$4,083 / \$48,997  | \$8,442 / \$101,310   | \$8,534 / \$102,415  | \$73,460                                | \$146,920  | \$146,920   |
| 8                                    | \$4,544 / \$54,530  | \$9,395 / \$112,750   | \$9,498 / \$113,980  | \$81,780                                | \$163,560  | \$163,560   |
| Para cada persona adicional, agregue | \$461 / \$5,532   | \$953 / \$11,440  | \$963 / \$11,564   | \$8,320                                 | \$16,640   | \$16,640  |

\*Se aplican límites de ingresos ligeramente inferiores a MinnesotaCare y la elegibilidad para crédito de impuesto por cobertura que comience antes del 1 de enero de 2017. El propósito de este folleto es solamente informativo. Las pautas de ingresos son aproximadas. Para determinar su elegibilidad real, usted tendrá que llenar una solicitud.

# Variedad, calidad, conveniencia

Obtenga cobertura médica integral a través de MNsure



## La inscripción abierta para 2017 rige del 1 de noviembre de 2016 al 31 de enero de 2017

MNsure es un mercado de opciones donde los residentes de Minnesota pueden examinar, comparar y elegir la cobertura de seguro de salud que responda a sus necesidades, y el único lugar para obtener ayuda financiera.

### Todos los planes de salud incluyen estos beneficios esenciales:

- Cuidado pediátrico oral y de la vista
- Servicios de emergencia
- Hospitalizaciones
- Servicios de laboratorio
- Maternidad y cuidado del recién nacido
- Servicios de salud mental y de comportamiento
- Servicios ambulatorios y visitas al consultorio médico
- Medicamentos recetados
- Servicios para la prevención y el bienestar
- Servicios y dispositivos de rehabilitación y habilitación (para mantener las funciones diarias o recuperarse de una enfermedad o un accidente)

### Protecciones para los consumidores:

- Sin exclusiones por condiciones preexistentes
- No se niega cobertura ni se cobra una prima más alta debido al historial médico
- No hay límite anual ni vitalicio en dólares para la cobertura y se aplican toques máximos para los costos anuales de bolsillo

## Hay tres maneras para obtener ayuda gratuita en la solicitud e inscripción

### Navegadores

Representantes capacitados de organizaciones comunitarias locales que proporcionan gratuitamente asistencia personal y seguimiento en la solicitud y la inscripción.

### Agentes e intermediarios

Profesionales capacitados y con licencia que ofrecen gratuitamente ayuda personal en la inscripción y asesoramiento para seleccionar un plan.

### Centro de contacto de MNsure

**1-855-366-7873 (1-855-3-MNSURE)**

Hay especialistas completamente capacitados a su disposición para responder preguntas a través de una línea telefónica gratuita.

Para encontrar navegadores, agentes e intermediarios certificados, como así también centros de inscripción que atienden sin cita, visite la página web [MNsure.org/help](http://MNsure.org/help).

IG-Sp 092016



MNsure no discrimina debido a raza, color, origen nacional, credo, religión, sexo, edad, discapacidad, condición de asistencia pública, estado civil u orientación sexual.

Attention. If you need free help interpreting this document, call 1-855-366-7873. Digniin. Haddii aad u baahantahay caawimaad lacag-la'aan ah ee tarjumaadda qoraalkan, wac 1-855-366-7873. Atención. Si desea recibir asistencia gratuita para interpretar este documento, llame al 1-855-366-7873.